



سري سوال : یک ۱

زمان آزمون (دقیقه) : تستي : ۴۵ تشریحی: .

تعداد سوالات : تستي : ۳ تشریحی: .

عنوان درس : ادبیات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۳۳ - ، زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۲۳

۱- ما هو المراد من عنصر التَّغْيِيرِ وَ التَّجَدُّدِ فِي الْأَدَبِ ؟

۱. النزوع إلى القديم والأساليب القديمة
 ۲. النزوع إلى الأدب الأروبيّة و الغربيّة
 ۳. النزوع إلى التّطوّر و السّير في مسالك جديدة
 ۴. النزوع نحو انحصار الأدب في ذات صاحبه

۲- ما هو أقدم المدارس في الأدب المقارن و أشهرها ؟

۱. الفرنسية - الأمريكية
 ۲. الفرنسية - العربية
 ۳. الأمريكية - الأروبية
 ۴. الأمريكية - العربية

۳- من العالم الذي اهتم بالنقد و الصّلات بين الآداب في القرن التاسع عشر ؟

۱. فيتزجيرالد
 ۲. هيبوليت بن
 ۳. أحمد شوقي
 ۴. الجاحظ

۴- ما هو الشرط الجوهري للدراسات المقارنه في الأدب المقارن ؟

۱. دراسة اللغات
 ۲. دراسة صلات الدّول
 ۳. الدراسة السياسيّة
 ۴. الدراسة التاريخيّة

۵- عين محور التّأثير في الأدب أو الإفاده من الآداب الأخرى

۱. التّرجمة
 ۲. الأصالة الفردية و القوميّة
 ۳. الثقافة العربيّة
 ۴. الإحتكاك و التّقليد من الأجنب

۶- أي عامل لا يدخل تحت عوامل الصّلات الأدبيّة ؟

۱. الهجرات
 ۲. الحروب
 ۳. الكتب
 ۴. اللّغة

۷- أي كتاب ألفت حول أدب الرّحلات ؟

۱. يتيمّة الدّهر
 ۲. كنز الدّرر و جامع الغرر
 ۳. خريدة القصر و فريدة العصر
 ۴. صبح الأعشى في صناعة الإنشاء

۸- لمن كتاب «كشف المخبأ عن كنوز أروبا» ؟

۱. رفاعه الطّهطاوي
 ۲. أبوبكر بن أبيك الدواداري
 ۳. فارس الشّدياق
 ۴. ناصر خسرو قبادياني

۹- ملحمة «الكومديا الإلهيّة» لدانتى ملحمة

۱. سياسيّة
 ۲. وطنيّة
 ۳. دينيّة
 ۴. رومانتيكيّة

۱۰- أي نوع لا يدخل تحت أنواع الملهاء ؟

۱. الملهاء القديمة
 ۲. الملهاء الرومانتيكيّة
 ۳. الملهاء السّوقيّة
 ۴. الملهاء الجديدة



سری سوال : ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۴۵ تشریحی : .

تعداد سوالات : تستی : ۳ تشریحی : .

عنوان درس : ادبیات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۳۳ - ، زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۲۳

۱۱ - مَنْ هُوَ وَاضِعُ قَوَاعِدِ الْمَأْسَاءِ ؟

- ۰۱ . أرسطو ۰۲ . سقراط ۰۳ . أفلاطون ۰۴ . فارابی

۱۲ - مَنْ هُوَ النَّاطِمُ الْأَوَّلُ لِكِتَابِ «كَلِيلَةُ وَدَمْنَةُ» ؟

- ۰۱ . ابن المقفع ۰۲ . ابن العميد
۰۳ . أبان بن عبد الحميد اللاحقي ۰۴ . عبد الحميد الكاتب

۱۳ - مِنْ أَىِّ شَيْءٍ يَتَّبَعُ الْوُقُوفُ عَلَى الْأَطْلَالِ فِي الْأَدَبِ الْفَارِسِيِّ ؟

- ۰۱ . القصيدة التعلیمیة ۰۲ . القصيدة الغنائیة
۰۳ . الوقوف على الأطلال العربیة ۰۴ . الغزل

۱۴ - مَا هِيَ وَظِيفَةُ الْأَدَبِ الْمَقَارَنِ بِصِفَةِ عَامَّةٍ ؟

- ۰۱ . كشف التأثيرات و التآثيرات بين الآداب العالمیة و الأجناس الأدبیة
۰۲ . كشف مساوی الأدياء و محاسنهم في مستوى الأدب القومي
۰۳ . دراسة تأثير كاتب في أدب أمة أخرى فقط
۰۴ . كشف التأثيرات و التآثيرات بين الشعراء فقط

۱۵ - فِي أَيِّهِ جِهَةٌ تَأْتِرُ الشَّاعِرَ الْعَرَبِيَّ مُحَمَّدَ تَيْمُورَ مِنْ الْكَاتِبِ الْفَرَنْسِيِّ جِي دِي موباسان ؟

- ۰۱ . المسرحیة ۰۲ . الملهاة ۰۳ . المأساة ۰۴ . القصة القصيرة

۱۶ - لِمَاذَا تَخْرُجُ الْمَوَازِنَةُ بَيْنَ ابْنِ هَانِي الْأَنْدَلُسِيِّ وَ الْمَتَنَّبِيِّ مِنْ دَائِرَةِ الْمَقَارَنَةِ ؟

- ۰۱ . لأن هذه الدراسات لا تخرج عن الإطار القومي
۰۲ . لا قيمة لها لدراسة مقارنة
۰۳ . كلاهما شاعران و لا مختلفان
۰۴ . لا صلة بين الأديبين تاريخياً

۱۷ - لِمَاذَا أَصْبَحَتِ الْفَارِسِيَّةُ السَّاسَانِيَّةُ (البيهلوانیة) الْمُؤَثِّرُ الْأَقْوَى فِي تَطْوِيرِ الْأَدَبِ الْعَرَبِيِّ ؟

- ۰۱ . لنهضة الترجمة و النقل
۰۲ . لصلة العرب بالفرس صلة مباشرة
۰۳ . لصلة العرب بالأجانب من الأروبيين
۰۴ . لصلة العرب بالفرس صلة غير مباشرة

۱۸ - عَلَى أَىِّ أُسَاسٍ أَلَّفَ ابْنُ مُسْكُوَيْهِ كِتَابَهُ «أَدَبُ الْعَرَبِ وَ الْفُرسِ» ؟

- ۰۱ . تذكرة الشعراء ۰۲ . كليله و دمنه
۰۳ . جاودان خرد ۰۴ . خدای نامه



سری سوال : ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۴۵ تشریحی : .

تعداد سوالات : تستی : ۳ تشریحی : .

عنوان درس : ادبیات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۳۳ - ، زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۲۳

۱۹ - من أي أثرٍ فقد تسرّبت قصّة «خسرو و شیرین» إلى العربيّة؟

۱. شهر براز و ابرویز ۲. بهرام چوبین ۳. آیین نامه ۴. خداینامه

۲۰ - أولٌ من نقلَ الرّباعيّاتِ للخيامِ مباشرةً عن الفارسيّة هو

۱. السّباعي ۲. أحمد رامی ۳. البستاني ۴. فيتز جرالدي

۲۱ - ما هي البحور التي أخذها الإيرانيون القدماء من العربيّة؟

۱. المتقارب - الرّجز - المتدارك ۲. المتقارب - الرّجز - الوافر
۳. المتقارب - الرّجز - الهزج ۴. المتقارب - الهزج - المتدارك

۲۲ - بأيّ شاعرٍ أروبيّ تُشبهه أشعارُ أبي القاسم الشّابي؟

۱. جان كيتس ۲. دانتي ۳. برناردو ۴. جاستون باری

۲۳ - على أيّ شيءٍ تنطوى الأقصوصة الشّعريّة الشّعبيّة «الفابليو» في فرنسا؟

۱. طابع الفكاهة و المرح ۲. طابع التّعليمي و الأخلاقي
۳. طابع جدّ الكلام و رصينه ۴. جدّ الكلام و هزله

۲۴ - ممّن تأثر الشّاعر الألمانيّ «جوته»؟

۱. سعدی شیرازی ۲. خيام نیشابوری ۳. حافظ شیرازی ۴. نظامی گنجوی

۲۵ - ما هو العامل الذي لا يرتبطُ بقنوات الإتّصال بين الشرق و الغرب؟

۱. تأسيسُ مدارسٍ أروبيّةٍ في البلاد العربيّة ۲. إرسالُ وفداتٍ علميّةٍ عربيّةٍ إلى الجامعات الأروبيّة
۳. حضورُ المُستشرقين في البلاد العربيّة ۴. تأسيسُ الجامعات العربيّة في أروبا

۲۶ - الوحدة الموضوعيّة و الزّمنيّة و المكانيّة من ميزات أيّة مدرسة أدبيّة؟

۱. الرومانتيكيّة ۲. الرّمزيّة ۳. الكلاسيكيّة ۴. الواقعيّة

۲۷ - تأثر الشّاعر الباكستانيّ، إقبال، في كتابه «رسالة الخلود» من

۱. سلامان و ايسال ۲. الفردوس المفقودة ۳. الإلياذة ۴. رسالة حيّ بن يقظان

۲۸ - عين ما لا صلة له في تعريف الأسطورة

۱. الأسطورة دين بدائي ۲. الأسطورة هي الكلام المنطوق أو القول
۳. الأسطورة محاولة لتفسير ظواهر الوجود و ربط الإنسان بها ۴. الأسطورة مجموعة من الطقوس التي وضعها إنسان اليوم



سری سوال : ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۴۵ تشریحی : ۰

تعداد سوالات : تستی : ۳ تشریحی : ۰

عنوان درس : ادبیات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۳۳ - ، زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۲۳

۲۹ - أسطورة «عشروت» رمز لـ

۰۴ . الرحلة و المغامرة

۰۳ . المشقة و الصعوبة

۰۲ . الخصب و الحياة

۰۱ . الحب و الجمال

۳۰ - ماذا تعنى الأسطورة فى القرآن الكريم ؟

۰۴ . التاريخ

۰۳ . القصص

۰۲ . الخرافة

۰۱ . الرواية